



## PurePower-SERIES

Available models:

PPI 300-212  
PPI 600-212  
PPI 1000-212  
PPI 1500-212  
PPI 2000-212  
PPI 2500-212  
PPI 3000-212

PPI 300-224  
PPI 600-224  
PPI 1000-224  
PPI 1500-224  
PPI 2000-224  
PPI 2500-224  
PPI 3000-224

### **Gebruiksaanwijzing**

*Pagina 2*

### **Users manual**

*Page 11*

### **Gebrauchsanweisung**

*Seite 19*

# INTRODUCTIE

*Lees deze gebruiksaanwijzing geheel door alvorens het apparaat te gaan gebruiken. In de bijlagen vindt u de technische specificaties.*

Deze DC-AC inverter vormt een 12 of 24 Volt gelijkspanning om naar een wisselspanning (230VAC) met een zuivere sinusgolf. Hierdoor is het mogelijk om, met behulp van een juiste accu, apparatuur te laten werken waar normaal gesproken een netspanning voor nodig is.

## **Belangrijk**

*Ga altijd na wat de aan te sluiten apparatuur werkelijk verbruikt (=opgenomen vermogen). Houd tevens rekening met de opstartpieken. Deze pieken kunnen wel 5 a 7x het continu vermogen bedragen. Apparaten met een hoge opstartpiek zijn bijvoorbeeld: airco's, stofzuigers, handgereedschap en pomp. Controleer daarom altijd of de opstartpieken binnen de capaciteits-grenzen van de inverter vallen. Als u meerdere apparatuur gelijktijdig wilt gebruiken, tel dan de vermogens bij elkaar op.*

Voor de modellen vanaf 600Watt is optioneel een afstandsbediening te verkrijgen waarmee de inverter op afstand bediend en uitgelezen kan worden, zie pagina 9.

# INSTALLATIE

## **Montage**

De inverter dient in een ruimte gemonteerd te worden waarbij rekening gehouden wordt met het volgende:

- Monteer de inverter op een droge plaats waar vocht en vervuiling geen kans maakt. Let er tevens op dat vocht of vuil niet aangezogen kan worden door de ventilator.
- Laat aan alle zijdes om de inverter voldoende ruimte open (min. 10cm) voor luchtcirculatie. Zorg tevens voor ventilatie openingen.
- De omgevingstemperatuur dient tussen de 0°C en 40 °C te zijn. Ideaal is tussen de 15 °C en 25 °C.
- Houd de inverter buiten bereik van kinderen.
- Een werkende inverter geeft gevaarlijke spanningen af.
- Gebruik de inverter niet op plaatsen waar gassen vrij komen of vlambare materialen opgeslagen liggen.
- Plaats de inverter zo dicht mogelijk bij de accu('s), maar monteer de inverter in een aparte ruimte.
- Monteer de inverter op een stabiele ondergrond en voorkom dat de inverter ernstig kan trillen of schokken.

## Aansluiting met de accu

### Belangrijk

- Controleer vóór u verbinding maakt met de accu, of de inverter **uit** staat.
- Bij aansluiting met de accu kan een vonk vrijkomen, dit door het laden van de inwendige condensator.
- Laat de kabels niet over of tegen de behuizing van de inverter lopen.

Gebruik bij voorkeur de meegeleverde kabelset. De 300Watt modellen bevatten krok.klemmen als aansluiting met de accu voor flexibel gebruik. Wilt u dat deze inverter een vaste verbinding vormt met de accu, dan adviseren wij om deze klemmen te vervangen door bijvoorbeeld kabelogen. De aansluiting met de accu bij de overige modellen bestaat reeds uit kabelogen. Bij de modellen PPI 2500-212 en PPI 3000-212 worden een tweetal rode en een tweetal zwarte kabels meegeleverd. Sluit in dit geval beide kabels op de + en - zijde aan!

Indien u een eigen kabelset wilt gebruiken, houd de aansluitkabels zo kort mogelijk en zorg dat de bevestigingsmaterialen goed contact maken. Onderstaande formule geeft de meest optimale kabeldikte weer:

$$\begin{aligned} (\text{Watt} : \text{spanning}) & \times \text{lengte in meter} \times 0,2 = \text{kabeldikte in mmq} \\ \text{Bv. (1500W : 12V)} & \times 2 \text{ meter} \times 0,2 = 50\text{mmq} \end{aligned}$$

Werkwijze:

1. Sluit eerst de accukabels aan op de inverter:
  - Rode kabel op de rode + aansluiting. Zwarte kabel op de zwarte – aansluiting.
  - Draai de verbindingen goed aan, maar vast is vast.
2. Sluit de andere zijde van de kabels aan op accu.
  - De rode kabel op de + pool. De zwarte kabel op de – pool

### Belangrijk

*Let op dat u de juiste kabel op de juiste pool aansluit! De inverter kan defect raken door ompoling. Deze reparatiekosten vallen niet onder de garantie.*

## Aarding

De AC uitgang aardingskabel dient verbinding te maken met de aarding van de verbruikers. Verbind ook de “ground” aansluiting van de inverter met het chassis van het voertuig ofwel de min (6mm<sup>2</sup> kabel).

## Aansluiting met de verbruiker(s)

Alle inverters uit de PurePower serie hebben een randaarde stopcontact voor het aansluiten van de 230VAC apparatuur. De modellen vanaf 1500Watt hebben twee stopcontacten.

Bij het aansluiten van meerdere verbruikers is het van belang dat de totale belasting en (opstart)pieken binnen de capaciteitsgrenzen van de inverter vallen.

**Belangrijk**

*Als de maximale piekbelasting overschreden wordt, zal de inverter defect raken. Deze reparatiekosten vallen niet onder de garantie.*

*Leg de kabels niet tegen de behuizing van de inverter aan.*

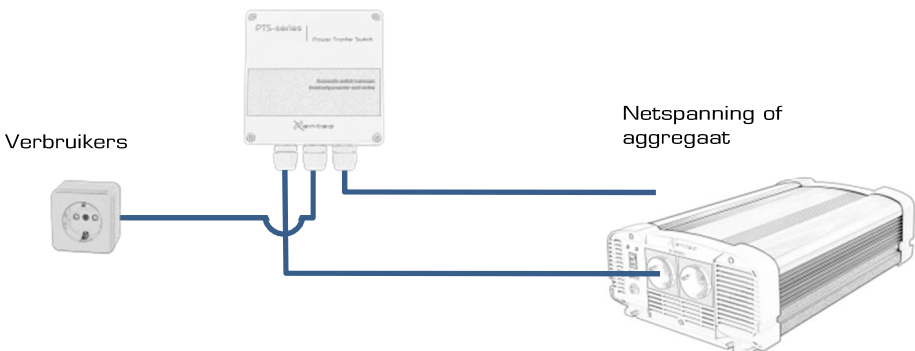
**De inverter i.c.m. andere wisselstroomvoorzieningen**

In veel situaties wil men de aangesloten 230VAC apparatuur via de normale netspanning (of aggregaat) laten gaan werken als deze alsnog voorhanden is. De inverter vormt dan samen met de netspanning één circuit. Let hierbij op het volgende:

**Belangrijk**

*Bij aanwezigheid van een tweede wisselstroomvoorziening (netspanning, aggregaat) komt deze spanningsbron parallel te staan op de uitgang van de inverter. De inverter raakt hierdoor zeer zwaar beschadigd! De reparatiekosten vallen niet onder de garantie. Indien u de apparatuur zowel via de inverter als via een andere wisselstroomvoorziening wilt laten werken, plaats dan een omschakelbox. Belangrijk is dan dat deze omschakelbox dubbelpolig dient te zijn, zoals de PTS 230-20 van Xenteq.*

De omschakelbox zorgt voor een automatische omschakeling tussen de twee voorzieningen, zonder dat de aangesloten apparatuur hier enig hinder van ondervindt. Op deze wijze kan tevens een back-up systeem gecreëerd worden. Zie accessoires op pagina 9.

**Isolatiebewaking**

Gaat u deze inverter in een voertuig ofwel andere verrijdbare/ verplaatsbare eenheid inbouwen? En gaat u buiten dit voertuig/deze eenheid met de 230VAC werken? Lees dan het volgende goed door!

**Belangrijk**

Als deze inverter gebruikt wordt in een verrijdbare/verplaatsbare eenheid zoals bijvoorbeeld mobiele werkplaatsen (bedrijfswagens), marktwagens, brandweervoertuigen en schafketen, is het vaak moeilijk om een goede veiligheidsaarde toe te passen. De NEN 1010 **verplicht** echter om zorg te dragen voor de veiligheid van de personen die werken met de inverter. Als de inverter is geplaatst binnen de eenheid en men gaat **buiten** de eenheid met de aangesloten apparatuur werken, dan is men verplicht om een **isolatiebewaker** te monteren. Een aardlekschakelaar (geen enkel type) voldoet niet! Als er een ongeluk gebeurt omdat er geen isolatiebewaker aanwezig is, heeft dit zéér ernstige gevolgen. Monteer daarom een isolatiebewaker uit de ISO-serie tussen de inverter en verbruikers. Meer info vindt u op [www.xenteq.nl](http://www.xenteq.nl). Bovenstaande norm is van toepassing op voertuigen en verrijdbare/verplaatsbare eenheden, die bedrijfsmatig worden ingezet. Caravans, campers, etc. vallen buiten de wettelijke verplichting, maar de omstandigheden zijn natuurlijk identiek.

## IN GEBRUIK

Controleer voor gebruik of de kabels goed gemonteerd zijn. Neem de inverter nooit in gebruik als de kabels beschadigd zijn. Schakel de inverter aan met de aan/uit schakelaar.

Een warme behuizing is normaal tijdens belasting van de inverter.

Als u de inverter voor langere tijd niet meer gebruikt, adviseren wij u om deze los te koppelen van de accu (bv. tijdens een winterstalling).

**Led indicaties**

'Power' (groen)	Accu aangesloten en de inverter is aangeschakeld d.m.v. de aan/uit schakelaar
'Fault' (rood)	Foutmelding op ingang of interne temperatuur
'Fault' (knippert rood)	Foutmelding op de uitgang

*Raadpleeg het hoofdstuk 'beveiligingen' en de probleemoplosser*

**USB uitgang**

Alle modellen bevatten een USB uitgang. Hier kunt u eventueel uw 5Volt gebruikers, zoals mobiele telefoonladers, rechtstreeks op aansluiten. De maximale belasting is 2,1 Amp.

**Afstandsbediening**

De optionele afstandsbediening PPR-1 kan worden aangesloten (plug&play) op de daarvoor bestemde 'Remote' aansluiting.

Belangrijk is dan, dat de aan/uit schakelaar op de inverter zelf op 'OFF' wordt gezet. Hierna kan de inverter door middel van de schakelaar op de afstandsbediening aan en uit gezet worden.

Bij een eventuele foutmelding zal het ledje 'fault' op lichten.

### **Ventilator**

De ventilator is belasting en temperatuur gestuurd. Bij een bepaald belasting niveau, afhankelijk per model, zal de ventilator automatisch in werking treden. Tevens bij een hoge interne temperatuur zal de ventilator aan schakelen.

### **Wat verbruikt de inverter uit de accu?**

Een snelle rekensom waarmee een eerste globale waarde uitgerekend kan worden is als volgt:

Wattage : systeemspanning = verbruik per uur

Voorbeeld. Een 1500Watt inverter op 12Volt verbruikt bij vollast:

1500W : 12V = 125Amp per uur. Heeft de inverter 5 minuten dit vermogen moeten leveren, dan is er dus zo'n 10Amp uit de accu onttrokken.

Let op, als er bijvoorbeeld maar 600Watt geleverd door een 1500Watt inverter, dan is het verbruik natuurlijk ook maar 600Watt.

## **BEVEILIGINGEN**

### **Pre-warning d.m.v. zoemer**

Indien de ingangsspanning laag aan het worden is, zal de inverter een akoestisch signaal afgeven als waarschuwing.

	Activatie	De-activatie
12Volt modellen	+/- 10,5Vdc	+/- 11,5Vdc
24Volt modellen	+/- 21,3Vdc	+/- 23,5Vdc

### **Onderspanningsbeveiliging**

Als de ingangsspanning na de pre-warning toch nog verder daalt, dan treedt uiteindelijk de onderspanningsbeveiliging in werking. De 230VAC uitgang wordt afgeschakeld en het rode 'fault' LEDje licht op. Ook het akoestisch signaal zal blijven klinken. Als de ingangsspanning weer voldoende is gestegen, dan zal de inverter automatisch weer in werking treden.

	Afschakeling	Auto-restart
12Volt modellen	+/- 10,0Vdc	+/- 12,6Vdc
24Volt modellen	+/- 19,6Vdc	+/- 25,6Vdc

### **Overspanningsbeveiliging**

Als de ingangsspanning te hoog oploopt, dan zal de overspanningsbeveiliging in werking treden. De 230VAC uitgang wordt afgeschakeld en het rode 'fault' LEDje

licht op. Als de ingangsspanning weer voldoende gedaald is, dan zal de inverter automatisch weer in werking treden.

	Afschakeling	Auto-restart
12Volt modellen	+/- 15,7Vdc	+/- 15,7Vdc
24Volt modellen	+/- 31,2Vdc	+/- 31,2Vdc

### **Belangrijk**

*De maximale spanning die de inverter kan verdragen is 16Volt/32Volt. Indien de aangeboden ingangsspanning nog hoger is zal de inverter defect raken. De reparatiekosten vallen dan niet onder de garantie.*

### **Temperatuur beveiliging**

Als koeling van de ventilator onvoldoende is, treedt de temperatuur beveiliging in werking. De inverter schakelt de 230VAC uitgang af en het rode ledje 'fault' licht op. Als interne temperatuur weer voldoende gezakt is, dan zal de inverter automatisch weer in werking treden.

### **Kortsluiting op de uitgang**

De inverter schakelt de 230VAC uitgangsspanning af wanneer er een kortsluiting aanwezig is op de uitgang. Het rode ledje 'Fault' gaat langzaam knipperen. De inverter herstart zichzelf nadat het probleem verholpen is.

### **Overbelasting beveiliging**

De inverter schakelt de 230VAC uitgangsspanning af wanneer het gevraagde vermogen op de uitgang (verbruikers) groter is als het continu vermogen van de inverter. Het rode ledje 'Fault' gaat langzaam knipperen. De inverter herstart zichzelf nadat het probleem verholpen is.

### **Belangrijk**

*De overbelasting beveiliging werkt alleen voor het continu vermogen niet voor het piekvermogen. Als het piekvermogen overschreden wordt zal de inverter defect raken! De reparatiekosten vallen dan niet onder de garantie.*

# PROBLEEMOPLOSSER

<b>Probleem</b>	<b>(mogelijke) oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
De inverter geeft een akoestisch signaal (zoemer)	De ingangspanning dreigt te laag te worden.	Laad de accu's bij.
	Probleem met de ingangspanning van de inverter. Accuspanning is te laag ofwel te hoog. De 230VAC uitgang is afgeschakeld.	Controleer de ingangspanning. Zorg ervoor dat deze binnen de specificaties vallen. Als de ingangspanning weer binnen de grenzen valt, zal de inverter automatisch in werking treden.
Rode led 'fault' licht op.	Temperatuurbeveiliging in werking.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer of de ventilator werkt en de ventilatiemogelijkheden.</li> <li>- Inverter staat op plek met een hoge omgevings temperatuur. Plaats de inverter in zo'n koelere omgeving.</li> <li>- Verminder de belasting.</li> </ul>
Lampje 'fault' knippert langzaam.	Probleem op de uitgang van de inverter.	Er treedt een kortsluiting of overbelasting op. Controleer de verbruikers en hoogte van belasting. Als het probleem verholpen is, zal de inverter automatisch weer in werking treden.
	Accucapaciteit te gering of de accuconditie te slecht om het gevraagde vermogen te leveren.	Monteer een accu(set) met een hogere capaciteit of controleer de accu('s).
	Verbinding tussen inverter en accu slecht	Controleer de verbindingen
Led 'power' licht groen op maar aangesloten apparaat start niet op.	Te dunne accukabels gebruikt.	Monteer kabels die passend zijn bij de lengte en vermogen.
	Belasting te zwaar voor de betreffende inverter	Controleer de belasting op het opgenomen vermogen. Zorg dat dit vermogen niet hoger is dan de opgegeven specificaties van de inverter.



	Geen contact met de accu	Controleer de verbindingen tussen accu en inverter.
	Zekering(en) in accukabel defect.	Vervang de zekering(en)
	Accuspanning onder inschakelniveau.	Accu te leeg of defect. Controleer de accu.
Inverter werkt geheel niet. Alle led's zijn uit.	Accuspanning boven het inschakelniveau	- Controleer of de DC systeemspanning past bij de inverter. - Controleer het systeem op externe laadapparatuur die een (te) hoge spanning afgeven.
	Intern defect.	Als na controle van het gehele systeem de inverter nog niet werkt, dan kunt u de inverter ter reparatie aanbieden.
Aangesloten apparatuur geeft storingen	'Ground' niet aangesloten	Verbind de "ground" aansluiting met het chassis van het voertuig ofwel de min.
	Bekabeling ligt tegen de behuizing van de inverter aan.	Zorg ervoor dat de kabels de behuizing van de inverter niet raken.

## ACCESSOIRES

### PPR-1

Plug and play afstandsbediening met:  
Aan/uit schakelaar, powerled en weergave foutmelding,



### PTS 230-20

Omschakelbox tussen inverter en netspanning/aggregaat.  
Zie pag. 4



### Isolatiebewaker

Bescherming van personen bij gebruik in mobiele eenheden,  
volgens NEN 1010.  
Zie pag. 4

Meer info over deze producten vindt u op [www.xenteq.nl](http://www.xenteq.nl)

## ONDERHOUD

De inverters zelf hebben weinig onderhoud nodig. Houd de inverter vrij van stof en alle andere vormen van vervuiling. Maak de buitenkant inverter regelmatig schoon met (licht vochtige) doek.

Controleer periodiek:

- alle kabels en verbindingen. Vervang beschadigde kabels direct.
- de ventilatie openingen

Let op: zorg ervoor dat de inverter geheel spanningsloos is tijdens onderhoudswerkzaamheden!

## GARANTIE EN SERVICE

Raadpleeg altijd eerst de probleemoplosser en de overige uitleg in deze gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat retourneert. Indien een defect/probleem opgelost had kunnen worden d.m.v. deze gebruiksaanwijzing, zijn wij genoodzaakt om de gemaakte kosten aan u door te berekenen. In geval van een defect kunt u de inverter rechtstreeks opsturen of kiezen om de retour via uw dealer te laten verlopen. Voeg altijd duidelijk uw contactgegevens en klachtomschrijving toe. Stuur het apparaat gefrankeerd op. Op de inverters uit de PurePower serie wordt 2 jaar garantie verleend vanaf verkoopdatum. De garantieduur is alleen van kracht als bij retourzending de aankoop bon overhandigd is. De garantie wordt verleend op arbeid en onderdelen van de reparatie. De garantie vervalt bij foutief gebruik of aansluiting en bij reparatiewerken door derden. Onder geen beding mogen onderdelen zelf vervangen worden of andere reparatiewerken uitgevoerd worden!

*Het gebruik van deze inverter is de verantwoordelijkheid van de klant. Xenteq kan niet aansprakelijk worden gesteld voor (vervolg)schade.*

## INTRODUCTION

*Read this user manual completely before using the device. In the appendices you will find the technical specifications of the PurePower inverters.*

This DC-AC inverter converts a 12 or a 24 Volts DC voltage into a AC voltage with a pure sine wave (230VAC). With this device it is possible, with use of the right battery, to supply equipment that normally requires a mains supply.

### **Important**

*Always check the actual power rating of the equipment (power consumption). In addition, bear in mind the surge powers. These (start-up) peaks can be as much as 5-7 times the continuous power consumption. Check whether these values are within the capacity limits of the inverter. Equipment with high surge power are for example: air conditioning, vacuum cleaner, tools and pumps. If you want to use multiple equipment at the same time, then add up the power consumptions.*

For the models from 600Watt a remote control is available as an optional, see page 16.

## INSTALLATION

### **Mounting**

The inverter must be mounted in a space that complies with the following:

- Mount the inverter in a dry place where there is no chance of it being affected by moisture or dirt. Also be aware of moisture or dirt that can be sucked in by the fan.
- Leave enough space on all sides of the inverter (min. 10cm) for air circulation. Make sure that there are ventilation vents.
- The ambient temperature must be between 0°C and 40°C. Ideal is between 15°C and 25°C.
- Keep the inverter out of the reach of children.
- A working inverter produces a dangerous voltage.
- Do not use the inverter in places where gases are released or flammable materials are stored.
- The distance between inverter and battery should be as short as possible, but place the inverter in a separate room.
- Place the inverter on a stable underground and prevent (heavy) vibrations and shocks.

## **Connection with the battery**

### **Important**

- Before connecting to the battery, make sure that the inverter is turned **off**.
- When the battery is connected a spark may be generated due to the internal capacitor being loaded.

Preferably use the supplied battery cable set. The model PPI 300 includes clamps for connecting to the battery for flexible use. If you want this inverter to have a permanent connection to the battery, we recommend replacing the clamps with terminal rings. For the other models, the connections to the battery already consist of terminal rings. With the models PPI 2500-212 and PPI 3000-212 two red and two black cables are included. In this case, always connect both cables on the + and - side!

If you wish to use an own cable set, keep the cables as short as possible and ensure the connections make good contact. Below formula indicates the required cable thickness

$$\begin{array}{r} \text{(Watt/voltage)} \\ \text{Example (1500W/12V)} \end{array} \quad \times \quad \begin{array}{r} \text{length in meters} \\ \text{2 meters} \end{array} \quad \times \quad 0,2 = \text{cable in mmq} \quad = \text{50mmq}$$

### Working method:

1. Connect the cables to the inverter first:  
the red cable to the red + input connection. The black cable to the black – input connection. Tighten the connections firmly.
2. Connect the other side of the cable to the battery:  
The red cable to the + pole of the battery. The black cable to the – pole of the battery.

### **Important**

*Make sure that you connect the correct cable to the correct pole! The inverter can become broken in this case. The repair costs are not covered by the guarantee.*

## **Grounding**

The AC output ground wire should be connected with the grounding point for the connected equipment. Also wire the 'ground' connection on the inverter with the chassis of the vehicle or the minus (6mmq wire).

## **Connection with the equipment**

All inverters from the PurePower series have a socket for the connection of the 230VAC equipment. The models from 1500Watt have double sockets.

When connecting multiple users it is important that the total load (Watts) and surge powers fall within the capacity specifications of the inverter.

**Important**

- If the surge power is exceeded, the inverter will become heavily damaged. Repair costs will not be covered by warranty.
- Don't mount the cables against the housing of the inverter.

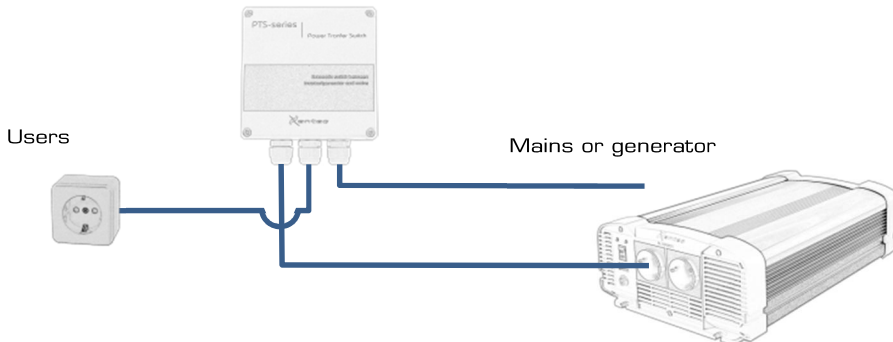
**The inverter in combination with other AC power supplies**

In many situations it is desirable that the equipment will work on the mains supply (or generator) when this is available. The inverter and mains supply (or generator) then become one circuit. Pay attention to the following:

**Important**

At the presence of a second power supply (mains, generator) this 230VAC will be parallel on the output of the inverter. This will damage the inverter heavily!. The repair costs are not covered by warranty. If you want the equipment to work on both an inverter and a second power source, then mount the power transfer switch PTS 230-20 from Xenteq. Important feature is that this power transfer switch is bipolar.

The power transfer box PTS 230-20 takes care of automatic switch between the two 230VAC circuits, without any intervention for the connected equipment. A back-up system also can be created this way. See accessories on page 16.

**Insulation monitoring**

Is this inverter being mounted in a vehicle of any other mobile or movable unit? And is the 230VAC going to be used outside the vehicle/unit? Then please pay attention to the following:

**Important!**

If this inverter is used in mobile unities, like mobile workplaces, fire trucks, workmen's huts etc, it is usually difficult to get a good and reliable safety connection to earth. However, by law it is **obligated** to make sure that a person can use an inverter or mobile generator safely. If the inverter is mounted inside vehicle/unit, and one goes to work **outside** the vehicle/unit with the connected 230VAC equipment, then it is mandatory to mount an **insulation monitoring**

**device.** An RCD (not any type!) will not meet! When an accident occurs because an insulation monitoring device isn't mounted in the system, it has serious consequences. In these situations, always mount an insulation monitoring device from our ISO-series between the inverter and equipment. For more info, please visit our website [www.xenteq.nl](http://www.xenteq.nl). The law applies to all vehicles/mobile units that are used professionally. Caravans, mobile homes etc. are excluded from this law, however the circumstances are identical.

## IN USE

Check that the cables are mounted correctly. Never use the inverter when the cables are damaged.

Set the power switch to "ON" position.

A warm housing is normal when the inverter is operating.

If you will not be using the inverter for a significant period (during winter storage for example), we recommend disconnecting it from the battery.

### **LED indications**

'power' (green)	Battery connected and the on/off switch is in 'on' position
'fault' (red)	Fault occurred on the input side or internal temperature
'fault' (red, blinking)	Fault occurred on the output side.

*In case of a fault, consult the chapter 'protections' and the trouble shooter.*

### **USB output**

All models have an USB port. Here you can connect your 5Volt users, like mobile phone charger, directly. The maximum load for this output is 2,1Amp.

### **Remote control**

If the remote control RM1 is connected, it is important that the main switch of the inverter is in the 'off' position. After this, the inverter can be switched on and off by using the remote control.

### **Fan**

The fan is both temperature- and load controlled. At a certain load level, depending per model, the fan will switch on automatically. Also at an internal high temperature the fan will switch on automatically.

### **What does the inverter consume from the battery?**

A quick formula which gives a global indication of the current draw from the battery is:

Watt : voltage = current draw per hour

Example: a 1500Watt inverter in 12Volt consumes at full load:

1500W : 12V = 125Amp. per hour. Has the inverter delivered this power for 5 minutes, then the current draw from the battery is about 10Amp.

Remark: when a 1500Watt inverter delivers a power of 600Watt, then it consumes also only 600Watt from the battery.

## PROTECTIONS

### ***Pre-warning (buzzer)***

If the input voltage is becoming low, the inverter will emit an acoustic signal as a warning.

	Activation	De-activation
12Volt models	+/- 10,5Vdc	+/- 11,5Vdc
24Volt models	+/- 21,3Vdc	+/- 23,5Vdc

### ***Low voltage protection.***

If, after the pre-warning, the input voltage still drops further, the low voltage protection will eventually take effect. The 230VAC output is shut down and the red indicator 'fault' will light. The buzzer will also continue to sound.

If the input voltage has risen again sufficiently, the inverter will automatically restart.

	Shut down	Auto-restart
12Volt models	+/- 10,0Vdc	+/- 12,6Vdc
24Volt models	+/- 19,6Vdc	+/- 25,6Vdc

### ***Over voltage protection***

If the input voltage rises too high, the overvoltage protection will come into effect. The 230VAC output is shut down and the red 'fault' LED lights up. If the input voltage has dropped sufficiently, the inverter will automatically restart.

	Shut down	Auto-restart
12Volt models	+/- 15,7Vdc	+/- 15,7Vdc
24Volt models	+/- 31,2Vdc	+/- 31,2Vdc

### **Important**

*The maximum input voltage that the inverter can tolerate is 16 Volts/32Volts. If the voltage that is supplied is higher than this, then the inverter will break. In this case the repair costs are not covered by warranty.*

### ***Temperature protection***

If the cooling provided by the fan is insufficient, the temperature protection will be activated. The inverter will shut down the 230VAC output and the red 'fault'

indicator will light. Once the inverter has cooled down sufficiently, it will restart automatically.

### ***Short-circuit on the output***

The inverter will switch off the 230VAC output voltage if there is a short-circuit of the output. During this protection, the red 'fault' led will flash slowly. The inverter will restart automatically, once the problem has been resolved.

### ***Overload protection***

The inverter will shut down the 230VAC output if the requested power on the output is higher than the continuous power of the inverter. The red 'fault' indicator will flash slowly. The inverter will restart automatically, once the problem has been resolved.

### **Important**

*The overload protection only works with the maximum power and not with the surge power. If the surge power of the inverter is exceeded then the inverter will break! In this case the repair costs are not covered by warranty.*

## **TROUBLE SHOOTER**

<b>Problem</b>	<b>(Possible) Cause</b>	<b>Solution</b>
A buzzer sounds	The input voltage is becoming too low.	Charge the battery.
	Problem at the input side. Battery voltage too low or too high. The 230VAC output is shut down.	Check the input voltage. Make sure that this value falls between specifications of the inverter. The inverter will re-start automatically when the input voltage is between the limits again.
Red indicator 'fault' lights	Temperature protection active	<ul style="list-style-type: none"> <li>- check that the fan is working and that the inverter has sufficient ventilation possibilities</li> <li>- inverter is located in a location with a high ambient temperature. Place the inverter in a cooler environment.</li> <li>- reduce the load.</li> </ul>



Red indicator 'fault' blinks slowly	Problem on the output	There is a short-circuit or overload. Check the consumers on faults and the height of the total load. When the problem has been resolved, the inverter will restart automatically.
'Power' led lights, but the connected equipment does not work	Battery capacity too low to supply the requested power.	Connect a higher capacity battery (set).
	Weak connection between battery and inverter.	Check all connections and cables.
	The cables used are too thin.	Mount cables matching the length and capacity.
	The requested power is more than the inverter can deliver.	Check the consumption of the connected equipment. Make sure that this falls within the specifications of the inverter.
Inverter does not function at all. All led's are off.	No input voltage present.	Check the connections between battery and inverter.
	External fuses in battery cable defective.	Replace the fuses (only equivalent values)
	Input voltage below the minimal value.	Battery voltage too low or battery defective.
	Input voltage higher than the maximum value.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check if the system-voltage matches with the inverter.</li> <li>- Check the system on DC power supplies that give a too high voltage.</li> </ul>
	Internal defect	When after checking the total system the inverter still doesn't work, it can be send back for repair.
Connected equipment gives disturbance.	'Ground' not connected	Connect the 'ground' connection of the inverter to the chassis of the vehicle or the minus.
	Cabling is against the housing of the inverter.	Make sure that the cables do not touch the housing of the inverter.

## ACCESSORIES

### PPR-1

Plug and play remote control with:  
On/off switch, power LED and error display



### PTS 230-20

Automatic switch between inverter and mains or generator.  
See page 12.



### Insulation monitoring device

Protection of persons when using the inverter in mobile units.  
See page 12.

More information on all above devices can be found on [www.xenteq.nl](http://www.xenteq.nl)

## MAINTENANCE

To keep your inverter operating properly, there is very little maintenance required. You should clean the exterior periodically with a damp cloth to prevent accumulation of dust and dirt. Also check periodically:

- all wires and connections. Replace damaged wires immediately.
- the ventilation vents

**ATTENTION:** turn off the inverter before you start the maintenance activities!

## WARRANTY AND SERVICE

Before sending back the inverter, always advice the Trouble Shooter and other information in this manual firstly. If a problem could have been solved by means of this manual, we are obligated to charge the repair/research costs. In case of a malfunction, the inverter can be send to us directly or you can choose to arrange the return with your dealer. Always include your contact details and description of the problem. The inverter must be send prepaid. The PurePower inverters carry a two-year warranty from selling date. The warranty period is only valid when the (copy) purchase ticket is handed over with the repair. The warranty only covers the costs of parts and labor for the repair. The warranty will lapse when a third party has attempted to repair the inverter or when the inverter is not installed or used in accordance with the instructions. Do not attempt to repair the inverter yourselves.

*The use of this inverter is the responsibility of the costumer. The manufacturer and importer cannot be hold responsible for any damage resulting from use of the inverter.*

## INTRODUKTION

*Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Die technischen Spezifikationen sind den letzten Seiten zu entnehmen.*

Dieser DC-AC-Inverter wandelt eine 12 oder 24Volt-Gleichspannung in eine Wechselspannung mit reiner Sinuswelle um. So ist es möglich, mit dem richtigen Akku Geräte laufen zu lassen, für die normalerweise ein Netzwerk erforderlich ist.

### **Wichtig**

*Überprüfen Sie immer, wie viel die angeschlossenen Geräte tatsächlich verbrauchen (=Leistungsaufnahme). Rechnen Sie immer auch mit den Startspitzen. Diese Spitzen können 5 bis 7 Mal so hoch wie die Dauerleistung sein. Geräte mit hohen Startspitzen sind beispielsweise: Klimaanlage, Staubsauger, Handwerkzeuge und Pumpe. Überprüfen Sie daher immer, ob die Startspitzen innerhalb der Kapazitätsgrenzen des Wechselrichters liegen. Wenn Sie mehrere Geräte gleichzeitig verwenden möchten, zählen Sie die Leistungen dann zusammen.*

Für Modelle ab 600Watt ist optional eine Fernbedienung erhältlich, mit der der Inverter bedient werden kann, siehe Seite 23.

## INSTALLATION

### **Montage**

Der Wechselrichter muss in einem Raum montiert werden, wobei Folgendes zu berücksichtigen ist:

- Bringen Sie den Wechselrichter an einem trockenen Ort an, wo er vor Feuchtigkeit und Schmutz geschützt ist. Achten Sie auch darauf, dass Feuchtigkeit oder Schmutz vom Ventilator nicht angesaugt werden können.
- Lassen Sie auf allen Seiten rund um den Wechselrichter ausreichend Freiraum (min. 10cm) für Luftzirkulation. Sorgen Sie auch für Belüftungsöffnungen.
- Die Umgebungstemperatur muss zwischen 0°C und 40°C liegen. Die optimale Temperatur liegt zwischen 15°C und 25°C.
- Bringen Sie den Wechselrichter außerhalb der Reichweite von Kindern an.
- Im Betrieb gibt ein Wechselrichter gefährliche Spannung ab.
- Verwenden Sie den Wechselrichter nicht an Orten, wo Gase freigesetzt oder entflammbare Materialien aufbewahrt werden.
- Stellen Sie den Inverter so nah wie möglich an den Akku/die Akkus, jedoch in einen anderen Raum.
- Bringen Sie den Wechselrichter auf einem stabilen Untergrund an und verhindern Sie, dass er stark schwingen kann oder Stößen ausgesetzt ist.

## Verbindung mit der Batterie

### Wichtig

- Kontrollieren Sie, bevor Sie eine Verbindung zum Akku herstellen, ob der Inverter **ausgeschaltet** ist.
- Beim Anschluss des Akkus kann durch das Laden des inneren Kondensators ein Funken entstehen.
- Führen Sie die Kabel nicht über oder am Gehäuse des Wechselrichters entlang.

Verwenden Sie vorzugsweise den mitgelieferten Kabelsatz. Die 300-Watt-Modelle enthalten Krokodilklemmen für den flexiblen Einsatz zum Anschluss an den Akku. Wenn Sie wünschen, dass dieser Inverter eine feste Verbindung mit dem Akku hat, sollten Sie diese Klemmen beispielsweise durch Kabelösen ersetzen. Bei den übrigen Modellen erfolgt der Anschluss mit dem Akku bereits mit Kabelösen. Bei den Modellen PPI 2500-212 und PPI 3000-212 werden zwei rote und zwei schwarze Kabel mitgeliefert. Schließen Sie in diesem Fall beide Kabel am "+" - und "-" - Pol an!

Wenn Sie einen eigenen Kabelsatz verwenden möchten, achten Sie auf den richtigen Kabeldurchmesser, der zur Länge und zur Leistung passt. Halten Sie die Anschlusskabel so kurz wie möglich und achten Sie darauf, dass die Befestigungsmaterialien einen guten Kontakt gewährleisten.

Aus der untenstehenden Formel ergibt sich die optimale Kabeldicke:

$$\text{z.B. } \left[ \frac{1500\text{W}}{12\text{V}} \right] \times 2 \text{ meters} \times 0,2 = 50\text{mmq}$$

(Watt : Spannung) x Länge in Metern x 0,2 = Kabeldicke in mmq

### Arbeitsfolge:

1. Schließen Sie erst die Akkukabel am Wechselrichter an:  
Rotes Kabel an roten "+" -Anschluss. Schwarzes Kabel an schwarzen "-" -Anschluss. Drehen Sie die Verbindungen gut an, aber fest ist fest.
2. Schließen Sie die andere Seite der Kabel an einen Akku an.  
Das rote Kabel am "+" -Pol. Das schwarze Kabel am "-" -Pol.

### Wichtig

*Achten Sie darauf, dass Sie das richtige Kabel mit dem richtigen Pol verbinden! Der Inverter wird beschädigt, wenn er umgepolt wird. Er muss dann zur Reparatur und Kontrolle an den Hersteller zurückgeschickt werden. Die Reparaturkosten fallen dann nicht unter die Garantie.*

## Erdung

Das Erdungskabel des AC-Ausgangs muss mit der Erdung der Endgeräte verbunden sein. Verbinden Sie auch den Erdungsanschluss des Wechselrichters „ground“ mit dem Fahrgestell des Fahrzeugs oder dem Min. (6 mm<sup>2</sup> Kabel).

## **Anschluss an Verbraucher**

Alle Wechselrichter der PurePower-Serie verfügen über eine geerdete Steckdose zum Anschluss der 230-VAC-Geräte. Die Modelle ab 1500 Watt haben zwei Steckdosen.

Beim Anschließen mehrerer Verbraucher ist es wichtig, dass die Gesamtlast und die (Start-)Spitzen im Rahmen der Leistungsgrenzen des Wechselrichters bleiben.

### **Wichtig**

*Wenn die maximale Spitzenlast überschritten wird, kann der Wechselrichter beschädigt werden. Diese Reparaturkosten fallen nicht unter die Garantie. Verlegen Sie die Kabel nicht direkt am Gehäuse des Wechselrichters.*

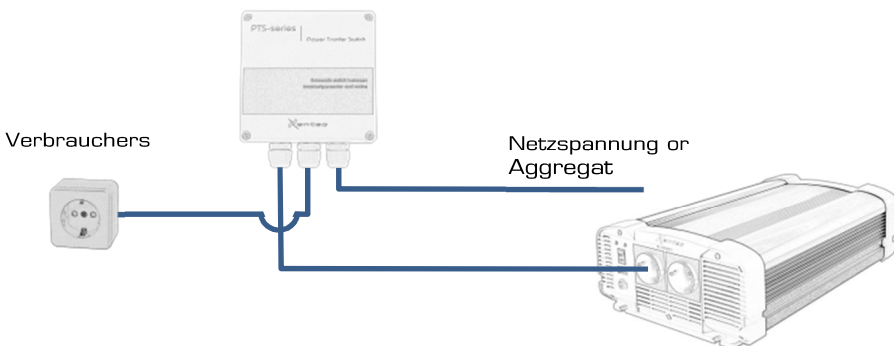
## **Der Wechselrichter mit andere Wechselstromgeräte**

Oftmals sollen die angeschlossenen 230-VAC-Geräte über die normale Netzspannung (oder ein Aggregat) laufen, wenn eine entsprechende Versorgung vorhanden ist. Der Wechselrichter bildet dann einen Kreislauf mit der Netzspannung. Achten Sie dabei auf Folgendes:

### **Wichtig**

*Wenn eine zweite Wechselstromversorgung vorhanden ist (Netzspannung, Aggregat) verläuft diese Spannungsquelle parallel zum Ausgang des Wechselrichters. Der Wechselrichter wird dadurch schwer beschädigt! Die entsprechenden Reparaturkosten fallen nicht unter die Garantie. Wenn Sie die Geräte über den Wechselrichter und eine andere Wechselstromversorgung laufen lassen möchten, fügen Sie dann eine Umschaltbox ein. Es ist wichtig, dass diese Umschaltbox doppelpolig ist, wie die PTS 230-20 von Xenteq.*

Die Umschaltbox schaltet automatisch zwischen den beiden Vorrichtungen um, ohne dass die angeschlossenen Geräte darunter leiden. Auf diese Weise kann auch ein Backup-System eingerichtet werden. Siehe Zubehör auf dieser Seite 23.



## **Isolationsüberwachung**

Möchten Sie diesen Wechselrichter in ein Fahrzeug oder in andere fahrbare/mobile Einheiten einbauen? Und betreiben Sie dieses Fahrzeug/diese Einheit mit 230 VAC? Lesen Sie dann folgende Hinweise gut durch!

**Wichtig**

Wenn dieser Wechselrichter in einer fahrbaren/mobilen Einheit verwendet wird, wie beispielsweise mobile Arbeitsplätze (Firmenwagen), Marktwagen oder Feuerwehrfahrzeuge ist es oft schwierig, eine gute Erdung anzubringen. Die Normen DIN VDE 0100-410 und DIN EN 60204-1 **schreiben aber vor**, dass diese für die Sicherheit von Personen, die mit dem Wechselrichter arbeiten, angebracht werden muss. Wenn der Wechselrichter in einer Einheit angebracht wird und **außerhalb** der Einheit mit den angeschlossenen Geräten gearbeitet wird, muss ein **Isolationswächter** angebracht werden. Ein Fehlerstromschutzschalter (kein Einfachtyp) reicht nicht aus! Wenn es zu einem Unfall kommt, weil kein Isolationswächter vorhanden ist, hat dies sehr schwere Folgen. Bringen Sie daher zwischen Wechselrichter und Verbraucher einen Isolationswächter aus der ISO-Serie an. Weitere Infos finden Sie auf [www.xenteq.nl](http://www.xenteq.nl). Die vorhandene Norm gilt für Fahrzeuge und fahrbare/mobile Einheiten, die betrieblich eingesetzt werden. Wohnwagen, Wohnmobile usw. fallen nicht unter die gesetzlichen Vorschriften, aber die Umstände sind natürlich dieselben.

**IN GEBRAUCH**

Prüfen Sie vor Gebrauch, ob die Kabel gut angeschlossen sind. Nehmen Sie den Inverter nie in Gebrauch, wenn die Kabel beschädigt sind. Bringen Sie den On/Off-Schalter in On-Stellung.

Es ist normal, dass sich das Gehäuse bei der Belastung des Inverters aufheizt.

Wenn Sie den Wechselrichter längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, den Wechselrichter von der Batterie zu trennen (z. B. während der Winterlagerung).

**LED-Anzeigen**

"Power" (grün)	Akku angeschlossen und Wechselrichter wurde mit einem Ein-/Ausschalter eingeschaltet
"Fault" (rot)	Fehlermeldung am Eingang oder bei Innentemperatur
"Fault" (rot blinkend)	Fehlermeldung am Ausgang

Sehen Sie im Kapitel "Sicherungen" und bei den Problemlösungen nach

**USB-Ausgang**

Alle Modelle haben einen USB-Ausgang. Hier können Sie Ihre 5-V-Verbraucher wie Handyladegeräte direkt anschließen. Die maximale Leistung beträgt 2,1 Amp.

**Fernbedienung**

Die optionale Fernbedienung PPR-1 kann mit Plug&Play am entsprechenden "Remote"-Anschluss angeschlossen werden. Beachten Sie dabei, dass der Ein-/Aus-Schalter am Wechselrichter selbst auf "OFF" gestellt wird. Anschließend kann der Wechselrichter mit dem Schalter auf

der Fernbedienung ein- oder ausgeschaltet werden. Bei einer möglichen Fehlermeldung leuchtet die LED "fault".

### ***Ventilator***

Der Ventilator ist belastungs- und temperaturgesteuert. Bei einem bestimmten Belastungsniveau wird der Ventilator je nach Modell automatisch eingeschaltet. Der Ventilator wird auch bei einer hohen Innentemperatur eingeschaltet.

### ***Wie viel Energie aus dem Akku verbraucht der Wechselrichter?***

Nachfolgend eine kurze Berechnung, mit der ein erster globaler Wert ermittelt werden kann:

Wattzahl : Systemspannung = Verbrauch pro Stunde

Beispiel. Ein 1500 Watt Wechselrichter mit 12 Volt verbraucht bei Volllast::

$1500 \text{ W} : 12 \text{ V} = 125 \text{ Amp}$  pro Stunde. Hat der Wechselrichter diese Leistung während einer Zeit von 5 Minuten abgegeben, so wurden dem Akku in dieser Zeit folglich rund 10 Amp entzogen.

Bitte beachten Sie: werden beispielsweise lediglich 600 Watt von einem 1500 Watt Wechselrichter geliefert, so beträgt der Verbrauch natürlich auch nur 600Watt.

## **SICHERHEITSEINRICHTUNGEN**

### ***Vorwarnung mit Summer***

Wenn die Eingangsspannung zu gering wird, gibt der Wechselrichter automatisch ein akustisches Signal zur Warnung aus.

	Aktivierung	Deaktivierung
12-Volt-Modelle	+/- 10,5 Vdc	+/- 11,5 Vdc
24-Volt-Modelle	+/- 21,3 Vdc	+/- 23,5 Vdc

### ***Unterspannungssicherung***

Wenn die Eingangsspannung nach der Vorwarnung noch weiter sinkt, wird die Unterspannungssicherung aktiviert. Der 230-VAC-Ausgang wird abgeschaltet und die rote "fault"-LED leuchtet auf. Das akustische Signal ertönt weiterhin. Wenn die Eingangsspannung wieder ausreichend gestiegen ist, wird der Wechselrichter wieder automatisch eingeschaltet.

	Abschaltung	Auto-Neustart
12-Volt-Modelle	+/- 10,0 Vdc	+/- 12,6 Vdc
24-Volt-Modelle	+/- 19,6 Vdc	+/- 25,6 Vdc

### ***Überspannungssicherung***

Wenn die Eingangsspannung zu hoch wird, wird die Überspannungssicherung aktiviert. Der 230-VAC-Ausgang wird abgeschaltet und die rote "fault"-LED leuchtet auf. Wenn die Eingangsspannung wieder ausreichend gesunken ist, wird der Wechselrichter wieder automatisch eingeschaltet.

	Abschaltung	Auto-Neustart
12-Volt-Modelle	+/- 15,7 Vdc	+/- 15,7 Vdc
24-Volt-Modelle	+/- 31,2 Vdc	+/- 31,2 Vdc

**Wichtig**

*Die maximale Spannung, die der Wechselrichter vertragen kann, beträgt 16 Volt/32 Volt. Wenn die angebotene Eingangsspannung höher liegt, wird der Wechselrichter beschädigt. Die Reparaturkosten fallen nicht unter die Garantie.*

**Temperatursicherung**

Wenn die Kühlung durch den Ventilator nicht ausreicht, wird die Temperatursicherung aktiviert. Der Wechselrichter schaltet den 230-VAC-Ausgang ab und die rote LED "fault" leuchtet auf. Wenn die interne Temperatur wieder ausreichend gesunken ist, wird der Wechselrichter automatisch wieder aktiviert.

**Kurzschluss am Ausgang**

Der Wechselrichter schaltet die 230-VAC-Ausgangsspannung ab, wenn es am Ausgang zu einem Kurzschluss gekommen ist. Die rote LED "Fault" blinkt langsam. Der Wechselrichter startet selbstständig neu, wenn das Problem behoben wurde.

**Überlastsicherung**

Der Wechselrichter schaltet die 230-VAC-Ausgangsspannung ab, wenn die geforderte Leistung am Ausgang (Verbraucher) über der Dauerleistung des Wechselrichters liegt. Die rote LED "Fault" blinkt langsam. Der Wechselrichter startet selbstständig neu, wenn das Problem behoben wurde.

**Wichtig**

*Die Überlastsicherung funktioniert für die Dauerleistung, nicht für die Spitzenleistung. Wenn die Spitzenleistung überschritten wird, wird der Wechselrichter beschädigt! Die entsprechenden Reparaturkosten fallen nicht unter die Garantie.*

**ZUBEHÖR****PPR-1**

Plug & Play-Fernbedienung:  
Ein / Aus-Schalter, Power LED und Fehlermeldung

**PTS 230-20**

Dieses Gerät schaltet automatisch zwischen Netz/Aggregat und Wechselrichter. Siehe Seite 20.

**Isolationsüberwachung**

Mit ungeerdeten Stromversorgungen, überwacht von einem Isolationsüberwachung, stehen Lösungen zur Verfügung, die einen umfassenden Anlagen- und Personenschutz bieten. Siehe Seite 20.





# PROBLEMLÖSER

<b>Problem</b>	<b>(mögliche) Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Der Wechselrichter gibt ein akustisches Signal aus (Summer)	Die Eingangsspannung droht zu gering zu werden.	Laden Sie die Akkus nach.
	Die Akkuleistung ist zu gering oder der Akkuzustand ist zu schlecht, um die geforderte Leistung zu liefern.	Bringen Sie ein Akku(set) mit höherer Leistung an oder überprüfen Sie die Qualität des (der) Akkus.
Die LED "power" leuchtet grün, aber die angeschlossenen Geräte starten nicht.	Schlechte Verbindung zwischen Wechselrichter und Akku.	Überprüfen Sie die Verbindungen
	Es wurden zu dünne Akkukabel verwendet.	Bringen Sie Kabel an, deren Länge und Leistung passend sind.
	Die Belastung ist für diesen Wechselrichter zu groß.	Überprüfen Sie die Belastung der Leistungs-aufnahme. Achten Sie darauf, dass die Leistungen nicht über den Angaben für den Wechselrichter liegen.
Wechselrichter funktioniert gar nicht. Alles LED sind aus.	Kein Kontakt zum Akku.	Überprüfen Sie die Verbindungen zwischen Akku und Wechselrichter.
	Sicherung(en) im Akkukabel defekt.	Sicherung(en) austauschen.
	Akkuspannung unterhalb des Einschalt-niveaus.	Akku zu leer oder defekt. Akku überprüfen.
	Die Akkuspannung liegt über dem Einschalt-niveau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie, ob die DC-Systemspannung für diesen Wechselrichter korrekt ist.</li> <li>- Überprüfen Sie das System auf externe Ladegeräte, die eine (zu) hohe Spannung abgeben.</li> </ul>
	Interner Defekt.	Wenn der Wechselrichter nach der Kontrolle des gesamten Systems immer noch nicht funktioniert, können Sie den Wechselrichter reparieren lassen.

	<p>Problem mit der Eingangsspannung des Wechselrichters. Akkuspannung ist zu gering oder zu hoch. Der 230-VAC-Ausgang ist ausgeschaltet.</p>	<p>Überprüfen Sie die Eingangsspannung. Achten Sie darauf, dass sie im Rahmen der technischen Vorgaben bleibt. Wenn die Eingangsspannung wieder innerhalb der Grenzen liegt, wird der Wechselrichter automatisch aktiviert.</p>
<p>Die rote LED "fault" leuchtet.</p>	<p>Temperatursicherung aktiv.</p>	<p>- Überprüfen Sie, ob der Ventilator funktioniert und ob der Wechselrichter ausreichend gut belüftet ist. - Wechselrichter steht an einem Ort mit hoher Umgebungstemperatur. Stellen Sie den Wechselrichter an einen kühleren Ort. - Verringern Sie die Belastung.</p>
<p>Das Lämpchen "fault" blinkt langsam.</p>	<p>Es liegt ein Problem am Ausgang des Wechselrichters vor</p>	<p>Es ist ein Kurzschluss oder eine Überlastung aufgetreten. Überprüfen Sie die Verbraucher und den Belastungsgrad. Wenn das Problem behoben werden konnte, wird der Wechselrichter automatisch wieder starten.</p>
<p>Die angeschlossenen Geräte haben Störungen</p>	<p>"Ground" nicht angeschlossen  Verkabelung liegt am Gehäuse des Wechselrichters an.</p>	<p>Verbinden Sie den "Ground"-Anschluss mit dem Fahrgestell des Fahrzeugs oder dem Min.  Achten Sie darauf, dass die Kabel das Gehäuse des Wechselrichters nicht berühren.</p>

## WARTUNG

Die Inverter der PurePower-Serie müssen nicht oft gewartet werden. Halten Sie den Inverter staub- und schmutzfrei. Säubern Sie die Außenseite des Inverters regelmäßig mit einem leicht feuchten Tuch. Kontrollieren Sie regelmäßig:

- alle Kabel und Anschlüsse. Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort.
- die Lüftungsöffnungen

Achtung: Sorgen Sie dafür, dass der Inverter ausgeschaltet ist!

## GARANTIE UND SERVICE

Schauen Sie immer zuerst in die Fehlerbehebung oder in die sonstigen Erläuterungen dieser Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät zurückgeben. Falls ein Defekt/Problem mit dieser Gebrauchsanweisung hätte behoben werden können, sind wir gezwungen die entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen. Im Fall eines Defekt können Sie das Gerät Ihrem Händler zurückbringen oder direkt an die Adresse auf der Rückseite schicken. Schicken Sie das Gerät immer frankiert ab. Für die Wechselrichter der PurePower-Serie gilt eine Garantie von ein Jahr ab Verkaufsdatum und nur für die Reparaturzeit sowie für Einzelteile in Zusammenhang mit der Reparatur. Die Garantiedauer gilt nur, wenn zur Reparatur auch ein(e Kopie des) Kaufbon übergeben wird. Die Garantie verfällt bei unsachgemäßem Gebrauch oder Anschluss sowie bei Reparaturen durch Dritte. Keinesfalls dürfen Einzelteile selbstständig ersetzt oder andere Reparaturen ausgeführt werden!

*Der Kunde verwendet diesen Inverter in eigener Verantwortung. Hersteller und Zulieferer sind für (Folge-)Schäden nicht haftbar.*

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

This certifies that the following designated product

Product name: **PurePower-series, DC-AC pure sine wave inverter**  
Type / models: PPI 300 PPI 2000  
PPI 600 PPI 2500  
PPI 1000 PPI 3000  
PPI 1500

Complies with the requirements of the European Community Directive 2006/95/EC for Low Voltage Directive and 2004/108/EC for Electro Magnetic Compatibility.

Used standards: Assessment of compliance of the product with the requirements relating to Electro Magnetic Compatibility was based on the following standards:

**EN55032: 2012**

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to Low Voltage Directive was based on the following standards:

**EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013**

The certificate holder has the right to place the CE-mark for EMC and LVD on the product complying with the inspection sample.

Representative: Xenteq BV  
Address: Banmolen 14  
5768 ET Meijel  
Country: The Netherlands

Name and signature of the authorized person: P.J.F. Linders  
*Technical director*



Place and date of issue: Meijel, 8<sup>th</sup> of February 2018

Input	10.0-15.5 VDC					
Output voltage	230VAC +/- 5%					
Frequency	50 Hz +/- 1%					
Sine wave	Pure sine wave					
Continuous power	300Watt	600Watt	1000Watt	1500Watt	2000Watt	2500Watt
Surge power, 2 sec.	600Watt	1200Watt	2000Watt	3000Watt	4000Watt	5000Watt
Soft start	Yes (3-5 sec)					
Efficiency	max 92%					
Operating temperature	-10°C until 40°C					
Relative Humidity	20% to 90% RH , non-condensing					
Current draw @ 13V/dts*	± 310mA	± 550mA	± 580mA	± 880mA	± 880mA	± 900mA
USB port	5Vdc, 2.1Amp.					
Input protections (auto reset)	Pre-warming (low input (buzzer), under voltage protection, over voltage protection					
Output protections (auto reset)	Overload, short circuit on output, temperature					
Cooling	Load and temperature controlled fan					
Battery connection	M6 screw connection		M6 bolts			
Included battery cables	80cm, 4mmq with clamps	80cm, 6mmq with M6 terminal rings	80cm, 10mmq with M6 terminal rings	80cm, 15mmq with M6 terminal rings	80cm, 25mmq with M6 terminal rings	2x 80cm, 16mmq, with M6 terminal rings
Dimensions cm	See separate sheet:					
Weight kg	1.1	1.6	2.9	5.2	5.5	7.3

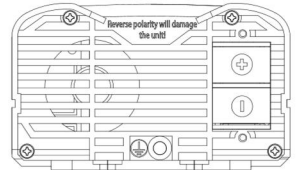
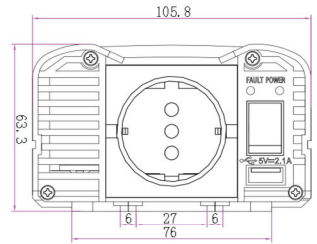
\* = strongly depends on the battery voltage, battery quality and temperature

Specifications subjected to changes

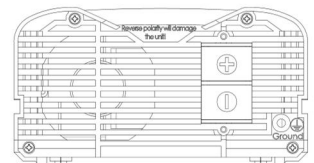
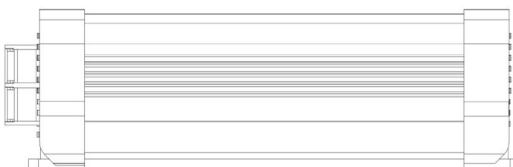
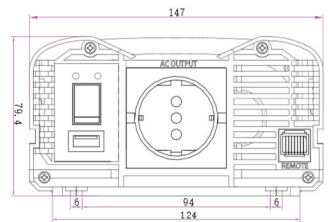
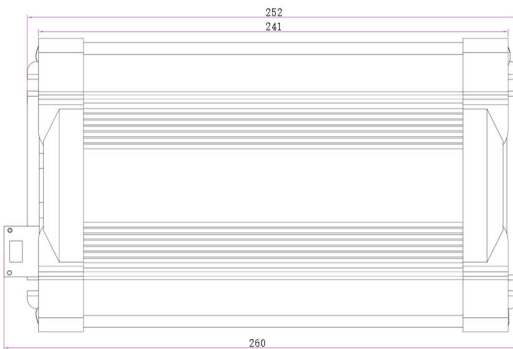
	PPI 300-224	PPI 600-224	PPI 1000-224	PPI 1500-224	PPI 2000-224	PPI 2500-224	PPI 3000-224
Input	20.0-31.0 VDC						
Output voltage	230VAC +/- 5%						
Frequency	50 Hz +/- 1%						
Sine wave	Pure sine wave						
Continuous power	300Watt	600Watt	1000Watt	1500Watt	2000Watt	2500Watt	3000Watt
Surge power, 2 sec.	600Watt	1200Watt	2000Watt	3000Watt	4000Watt	5000Watt	6000Watt
Soft start	Yes (3-5 sec)						
Efficiency	max 92%						
Operating temperature	-10°C until 40°C						
Relative Humidity	20% tot 90% RH non-condensing						
Current draw @ 230Volts*	± 190mA	± 320mA	± 400mA	± 490mA	± 490mA	± 510mA	± 530mA
USB port	5Vdc, 2.1Amp.						
Input protections (auto reset)	Pre-warning low input, under voltage protection, over-voltage protection						
Output protections (auto reset)	Overload, short circuit on output, temperature						
Cooling	Load and temperature controlled fan						
Battery connection	M6 screw connection			M6 bolts			
Included cables	80cm, 2.5mmq with clamps	80cm, 4mmq with M6terminal rings	80cm, 6mmq with M6 terminal rings	80cm, 10mmq with M6 terminal rings	80cm, 16mmq with M6 terminal rings	80cm, 16mmq with M6 terminal rings	80cm, 25mmq with M6terminal rings
Dimensions cm	See separate sheet						
Weight kg	1,1	1,6	2,9	5,2	5,5	7,3	8

\* = strongly depends on the battery voltage, battery quality and temperature  
Specifications subjected to changes

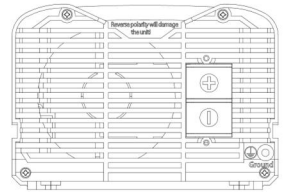
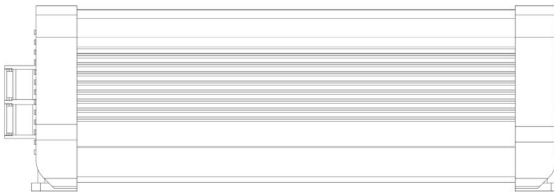
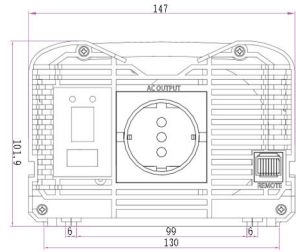
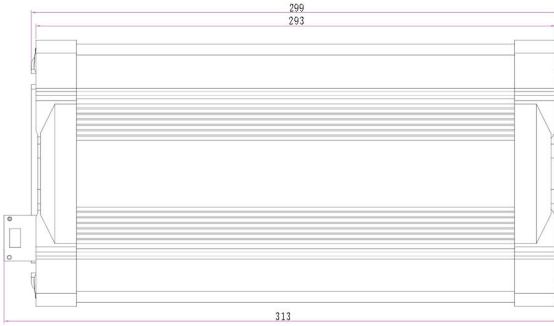
**PPI 300 models**



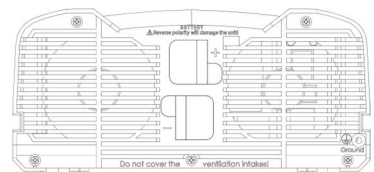
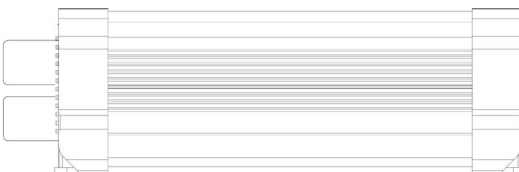
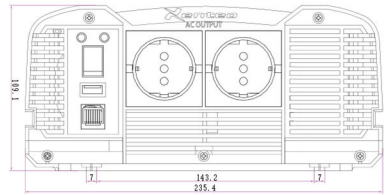
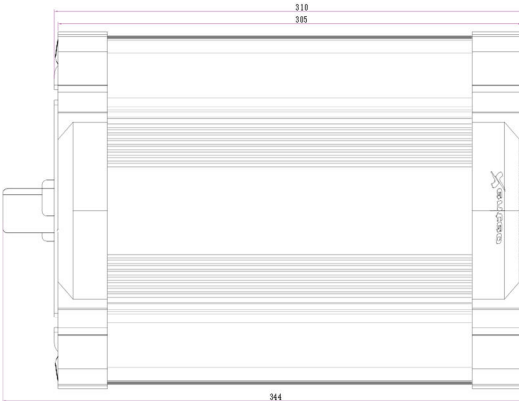
**PPI 600 models**



## PPI 1000 models

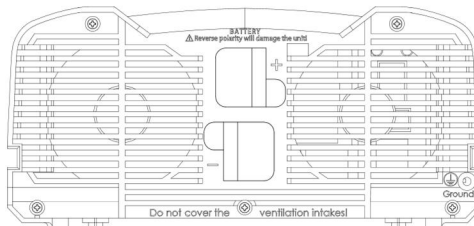
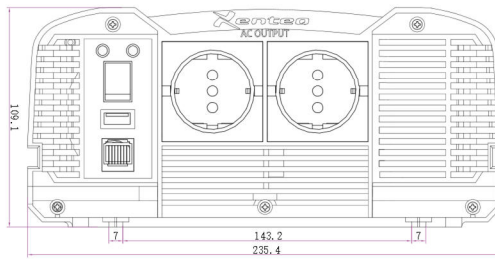
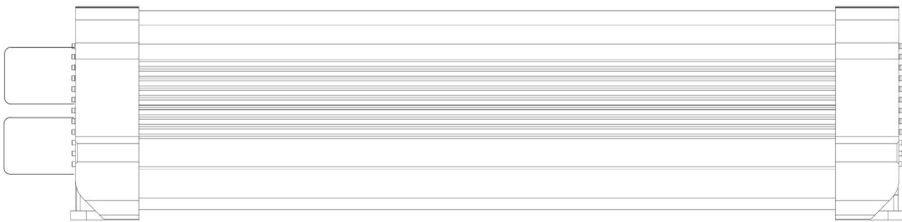
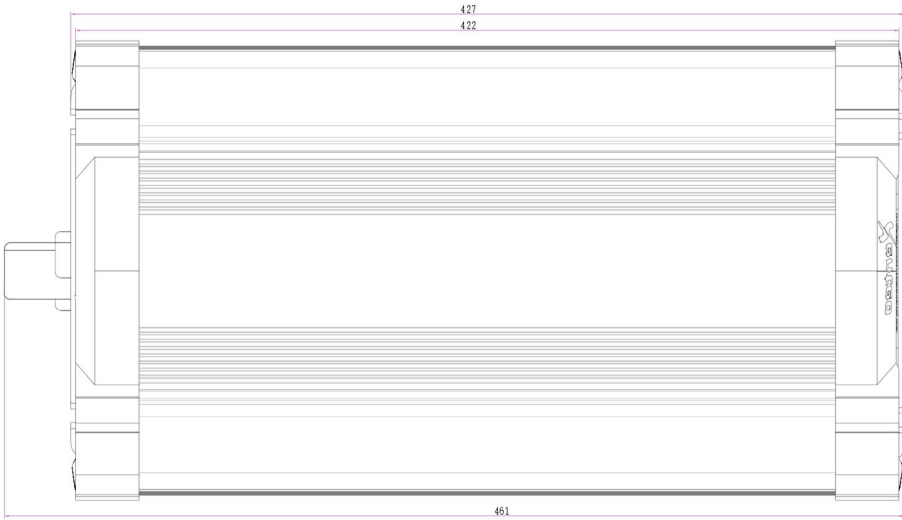


## PPI 1500 + PPI 2000 models





**PPI 2500 + PPI 3000 models**



Xenteq BV  
Banmolen 14  
5768 ET Meijel  
Nederland

Tel: +31 (0)77-4662067  
Fax: +31 (0)77-4662845

[info@xenteq.nl](mailto:info@xenteq.nl)  
[www.xenteq.nl](http://www.xenteq.nl)